



**D E A F**  
**SACHSEN**

LANDESVERBAND DER GEHÖRLOSEN SACHSEN E.V.

13. Ausgabe August 2016

## Politikerforum mit Podiumsdiskussion am 15.10.2016



Wir wollen im Gespräch bleiben und an den Erfolg der 5. Sächsischen Kulturtagen in 2015 anknüpfen! Deshalb haben wir auch in diesem Jahr die Vertreter aller Fraktionen aus dem Sächsischen Landtag zur Diskussion über verschiedene politische Themen eingeladen. (S. 34)



Gebärdensprachstammtisch  
Dresden (S. 18)



Gehörlosenortsverein  
Zwickau e.V.:  
Vorstandswahl (S. 26)



Gehörlosenverein „Eintracht“  
1906 Chemnitz e.V.:  
Urlaubsreise ins Allgäu (S. 28)

## Der Landesvorstand begrüßt



**seine Mitglieder, Kooperationspartner, Freunde und Leser!**

Wir möchten euch in dieser **13. Ausgabe unserer Deaf-Sachsen** wieder einen Überblick über vergangene und zukünftige Veranstaltungen geben.

Es ist viel Spannendes passiert und wir danken euch allen sehr für eure tollen Artikel mit Fotos.

Die Urlaubszeit ist fast vorüber und die Kinder bereiten sich auf das neue Schuljahr vor. Trotzdem hat das Jahr noch viele, schöne und interessante Angebote für alle.

### *Im Sommer*

*In Sommerbäder  
Reist jetzt ein jeder  
Und lebt famos.  
Der arme Dokter,  
Zu Hause hockt er  
Patientenlos. [...]*

*Wilhelm Busch (1832-1908)*

Wir wünschen allen einen schönen Sommer und viel Spaß beim Lesen.

Herzlichst begrüßt euch  
der gesamte Vorstand



## Seite

- 02 Der Landesvorstand begrüßt  
03 Inhalt

### Aktuelles vom Landesverband

- 04 Computerkurs für Senioren  
05 Informationsveranstaltung „Versteckte Inhaltsstoffe in Lebensmitteln“  
06 Landesausschusstagung  
06 Neuer Deaf Wegweiser ist da!  
07 Gehörlose und Gebärdensprachdolmetscher – ein Austausch  
08 Workshop „Gehörlos und Probleme in der Gebärdensprach-Gemeinschaft?“  
09 DGB-Regionalkonferenz „Bundesteilhabegesetz“  
10 Aktuelles von der LDZ: Tag der Deutschen Einheit

### Aktuelles

- 10 Stammtischtreffen für höresehbehinderte und taubblinde Menschen  
11 GIA-Kompetenzzentrum  
12-14 Aktuelles vom DGB  
15 Leitstelle Nordsachsen  
16-17 Sächsischer Inklusionspreis 2016  
18-19 Gebärdensprachstammtisch Dresden  
20-21 vigevo informiert  
22-24 Katholische Gehörlosen- und Hörgeschädigtenseelsorge  
25 Ehrenamtliche Ausbildung - Eine Gehörlose kämpft für ihr Recht

### Berichte von Vereinen

- 26 GOV Zwickau e.V.: Vorstandswahl und 25 Jahre Partnerschaft  
27-29 Gehörlosenverein „Eintracht“ 1906 Chemnitz e.V.  
29 Gehörlosengruppe Leisnig: Geburtstagsfeier  
30-31 DGSV 1920 Kegeln: Sachsenmeisterschaft und Wander-Ausflug

### Sport

- 32 Deutsches Gehörlosen-Sportfest in Essen: Schwimmen

### Termine

- 33 25. Tag der Sachsen  
34 Landesverband der Gehörlosen Sachsen e.V.  
35 Gehörlosenverein „Eintracht“ 1906 Chemnitz e.V.  
36 Katholische Gehörlosen- und Hörgeschädigtenseelsorge  
36 DGSV 1920: 3. Familien- und Kindersportfest  
37 Gehörlosenverein Meissen e.V.

### Mitteilungen

- 38 Literatur-Tipps  
39 Nachruf Rudi Thiele



## Die Landesdolmetscherzentrale informiert: TAG DER DEUTSCHEN EINHEIT 1. - 3. Oktober 2016

### Bürgerfest in Dresden

Dieses Jahr findet der Tag der Deutschen Einheit wieder im Bundesland Sachsen statt. Vom 1. bis 3. Oktober wird in Dresden mit vielen Gästen aus nah und fern die Wiedervereinigung gefeiert.

An den drei Tagen wird es ein großes Bürgerfest in der historischen Altstadt Dresdens geben. Auch der Landesverband ist gemeinsam mit der Landesdolmetscherzentrale für Gebärdensprache daran beteiligt. In einem eigenen Zelt laden wir alle interessierten Menschen ein, spielerisch Einblicke in die Gebärdensprache und in die Gebärdensprachgemeinschaft zu erhalten.

Nähere Informationen zum Programm werden noch bekannt gegeben. Der Landesverband informiert euch wie gewohnt im Internet auf der Homepage, mit Aushängen und per Mail/Fax.

*Schaut einfach mal vorbei! Wir freuen uns auf Euch!*

Das Team der Landesdolmetscherzentrale



Tänzerin: © Fotolia.de, Alexander Y.; Deutschlandflagge: © Fotolia.de, puckillustrations; Leipzig: © Fotolia.de, F. Seidel; Feuerwerk: © Fotolia.de, omerbahadir; Roboter: ©Fotolia.de, Nataliya Hora; Belvedere: © Fotolia.de, Michael Schütze; 3 Personen: © Gettyimages, Maskot; Uhr: © Glashütte Original; Frau mit Wafer: © Christoph Reichelt; Gruppe: © Fotolia.de, javiindy; Peterskirche Görlitz: © Sabine Wenzel; Frauenkirche: ©Fotolia.de, Freesurf; Mutter mit Kind: ©Fotolia.de, detailblickfoto; Lasershow: ©Fotolia.de, bernardbodo; Mädchen mit Brille: © Fotolia.de, Jürgen Fälschle; Automontage: © Volkswagen AG; Schloss Hubertusburg: ©Rainer Weisfog; Tänzer: ©Erik Groß; Europaflagge: ©Fotolia.de, puckillustrations

Text: Barbara Schütte

Bild: freundlicherweise zur Verfügung gestellt von der Sächsischen Staatskanzlei Dresden

## Stammtischtreffen für höresehbehinderte und taubblinde Menschen

Die Fachgruppe der taubblinden und höresehbehinderten Menschen, unter der Leitung von Rita Börner, trifft sich an etwa 5-6 Samstagen pro Jahr.

Es werden Informationen und Erfahrungen ausgetauscht. Meist kommen zwischen 20-30 Leute zu den Treffen. Sie kommen aus verschiedenen Städten und Gebieten von Sachsen. Die meisten Betroffenen mit Hörsehbehinderung wohnen in einem eigenen Haushalt.

Am 30. April 2016 war wieder ein solcher Stammtisch in den Räumen von KISS in Dresden. Nach dem Mittagessen wurde Schach, UNO, Mensch ärgere dich nicht gespielt und es gab viel zu erzählen.



Foto: Sybille Großer



Foto: Angelika Gorn

Die gemeinsame Wanderung in Löbau am 18. Juni war auch ein schönes Erlebnis für alle. Gerd Jeremies hatte diesen Tag mit seiner Assistentin prima organisiert.

Für den 30. Juli ist ein Grillfest in Chemnitz geplant.

Das Herbsttreffen der Gruppe wird am 29. Oktober wieder in Dresden stattfinden.

Text: Marén Kirschke



## Das Landratsamt des Landkreises Nordsachsen informiert:

### Leitstelle für die Feuerwehr und den Rettungsdienst Information zum Aufgabenübergang

Die Rettungsleitstelle des Landkreises Nordsachsen mit Sitz in Delitzsch hat am 28.06.2016, 05.00 Uhr, den Dienst umgestellt. Ab diesem Zeitpunkt wird die Integrierte Regionalleitstelle Leipzig (IRLS Leipzig) für den Bereich des Landkreises Nordsachsen die Einsätze des Rettungsdienstes veranlassen und lenken, die Feuerwehren alarmieren und unterstützen sowie bei Notwendigkeit die Katastrophenschutzeinheiten alarmieren.

Die **Notrufnummer** 112 bleibt bestehen.

Sie wird für das Gebiet des Landkreises Nordsachsen automatisch auf die IRLS Leipzig umgeleitet.

Die Rufnummer für die Organisation des **Krankentransportes** 19222 ist ab diesem Tag mit der Vorwahl für Leipzig 0341 erreichbar.

**Alle anderen Rufnummern der Leitstelle Delitzsch können ab diesem Zeitpunkt nicht mehr genutzt werden.**

Die IRLS Leipzig ist künftig neben den für die Notrufannahme vorgesehenen Nummern unter folgenden Rufnummern erreichbar (nicht für dringende Notfälle!):

**Standardruf IRLS: 0341/55004-4000**

**Standardfax IRLS: 0341/55004-3100**

### Die Adresse lautet:

Integrierte Regionalleitstelle Leipzig  
Gerhard-Ellrodt-Str. 29c  
04249 Leipzig



## Tag der Sachsen 2016 in Limbach-Oberfrohna 02. – 04. September 2016

2.-4. September 2016  
**25. TAG DER SACHSEN**  
**Limbach-Oberfrohna**

Der 25. Tag der Sachsen findet im September in Limbach-Oberfrohna statt.  
Dieses Fest ist auch eine Jubiläumsfeier – ein viertel Jahrhundert „Tag der Sachsen“!

### Die zentralen Veranstaltungen:

Freitag, 02. 09.2016  
17:00 Uhr: Eröffnungsveranstaltung auf  
der Bühne PSR

Samstag, 03.09.2016  
ab 10:00 Uhr: Rolli-Basketballturnier  
Schule am Stadtpark  
13:00 bis  
14:00 Uhr: Weltrekordversuch im  
Mensch-Ärgere-Dich-Nicht,  
Zelt Gute-Laune-Land

Sonntag, 04.09.2016  
10:00 Uhr: Gottesdienst, Bühne MDR  
12:00 Uhr: Puzzlechampionship  
14:00 Uhr: Festumzug  
18:00 Uhr: Abschlussveranstaltung,  
Bühne MDR

### Barrierefreiheit:

Bei der Planung ist den Organisatoren besonders die Barrierefreiheit wichtig.

Der Einsatz von Gebärdensprachdolmetschern, Schriftsprachdolmetschern und Hörtechnik während der Veranstaltungen werden geplant, aber noch nicht alles ist sicher. Auf jeden Fall werden bei den zentralen Veranstaltungen Gebärdensprachdolmetscher dabei sein.

Es gibt auch einige Behindertenparkplätze im inneren Festkreis und auf den äußeren Stellplätzen, in der Nähe vom Eingang und ausgeschildert mit einer einfachen Anfahrt. Von den insgesamt 28 WC's sollen 20 mit Behinderten-WC sein. Die Shuttle-Verbindung und der ÖPNV werden hauptsächlich mit Niederflurfahrzeugen gefahren.

Übersichts-Karten zum Festgelände, Liniennetzplan, zu den Bühnen, Parkplätzen und zum Programm stehen auf der Homepage:  
<http://www.tagdersachsen2016.de/>

### Weltrekordversuch im

#### „Mensch-Ärgere-Dich-Nicht“-Spielen

Gemeinsam mit Schmidt-Spiele, der Sparkasse Chemnitz und der CVD Mediengruppe soll am Samstag, den 03. September 2016 der erste sächsische Weltrekord im Mensch-Ärgere-Dich-Nicht-Spielen aufgestellt werden.

Ziel ist es, zwischen 13:00 Uhr und 14:00 Uhr insgesamt 1.000 Spieler gleichzeitig an 250 Spielbrettern parallel eine Stunde lang Mensch-Ärgere-Dich-Nicht spielen zu lassen.

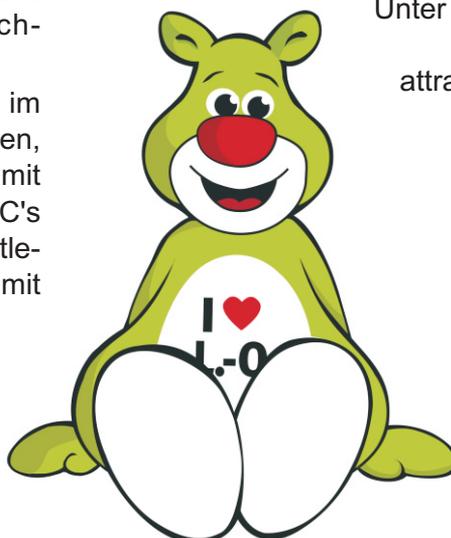
Nicht nur Spaß sollen die Spieler dabei haben – sie unterstützen gleichzeitig einen guten Zweck, denn Schmidt-Spiele stellt bei Erreichen dieses Weltrekords alle 250 Spiele danach gemeinnützigen Einrichtungen, Schulen und Kindergärten zur Verfügung.

Seien Sie dabei, wenn es am 03.09.2016 heißt: Auf die Plätze – Fertig – Mensch-Ärgere-Dich-Nicht!

**Anmelden** können Sie sich per E-Mail mit Namen, Telefonnummer, Adresse und Alter unter [weltrekord@limbach-oberfrohna.de](mailto:weltrekord@limbach-oberfrohna.de) oder einfach über das Anmeldeformular auf der Homepage. Sie erhalten dann umgehend eine Teilnahmebestätigung.

Dabei haben nicht nur Einzelspieler eine Chance! Ganze Teams, Schulklassen oder Sportvereine sind herzlich willkommen.

Unter den 1.000 Teilnehmern werden übrigens zehn attraktive Spielepakete von Schmidt Spiele verlost.



Logos & Informationen  
freundlicherweise  
zur Verfügung gestellt von:  
Projektbüro  
„Tag der Sachsen 2016“  
Pleißbachstraße 68a  
09212 Limbach-Oberfrohna



## Buchtipps: 7mal um die Erde!

### Peter Funke besucht Gehörlosenschulen in aller Welt

Peter Funke reist seit mehr als 40 Jahren durch die Welt und besucht in verschiedenen Ländern Schulen für Kinder mit Hörschädigung. Seine Reiseberichte veröffentlichte er viele Jahre lang in der Deutschen Gehörlosenzeitung. Ausgewählte Berichte wurden im vorliegenden Buch für eine erweiterte Leserschaft bearbeitet, ohne den typischen Schreibstil des gehörlosen Verfassers wesentlich zu verändern.

Das Buch enthält insgesamt 24 verschiedene Reiseberichte. In den einzelnen Kapiteln befinden sich zahlreiche Informationen zu jeweils einem bestimmten Land. Peter Funke zeigt zudem die entsprechende Ländergebärde in der internationalen Gebärdensprache. Es wurden interessante Informationen gesammelt, die sich auf Menschen mit Gehörlosigkeit, die verschiedenen Gebärdensprachen oder das Schulsystem für Kinder mit einer Hörschädigung beziehen.

Das Buch wurde in vereinfachter Sprache im Hinblick auf verschiedene Leser geschrieben. Die erste Grundidee war: „Gehörlose schreiben für Gehörlose.“ Die zweite Grundidee war: ein „Inklusions-Buch“ schreiben. Deshalb ist es ein Lesebuch für alle Menschen geworden – egal ob mit oder ohne Hörschädigung.

Zum Buch:

Knapp 200 Seiten mit zahlreichen schönen Farbbildern.

Preis: 25,00 € inkl. Porto

ISBN 978-3-7412-3176-6



Bestellung direkt bei Peter Funke:

per Mail: [funke-up@t-online.de](mailto:funke-up@t-online.de)

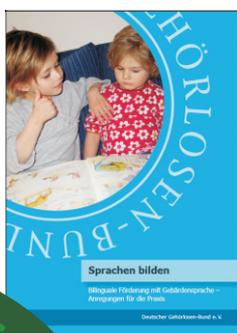
oder

per Fax: 089/701119

## Neue Veröffentlichung des Deutschen Gehörlosen-Bundes verfügbar: „Sprachen bilden. Bilinguale Förderung mit Gebärdensprache –Anregungen für die Praxis“

Der Deutsche Gehörlosen-Bund e.V. hat eine neue Broschüre herausgegeben. Sie trägt den Titel „Sprachen bilden. Bilinguale Förderung mit Gebärdensprache –Anregungen für die Praxis“ und richtet sich an Eltern hörbehinderter Kinder sowie Fachkräfte, die in der frühen Förderung hörbehinderter Kinder tätig sind. Die Broschüre möchte Anregungen für die Erarbeitung von bilingualen Förderkonzepten für die Praxis geben sowie Eltern von hörbehinderten Kindern ermutigen, den Weg der Zweisprachigkeit in Deutscher Gebärdensprache und in Deutsch gemeinsam mit ihrem Kind zu gehen.

Möglich wurde die Erstellung der Broschüre „Sprachen bilden“ dank der finanziellen Unterstützung des Projektes „Sprachen machen mich gesund!“ durch das Bundesministerium für Gesundheit.



Die Broschüre kann kostenfrei im Gehörlosenzentrum beim Landesverband der Gehörlosen Sachsen e.V. und beim Stadtverband der Gehörlosen Dresden e.V. geholt werden.

Bestellung beim DGB ist auch möglich: Mail an [info@gehoerlosen-bund.de](mailto:info@gehoerlosen-bund.de). (Kostenfrei, bei größerer Stückzahl werden Versandkosten erhoben)

Sie ist auch online im Internet verfügbar und kann herunter geladen werden.

Mehr Informationen stehen in der Presse-Mitteilung 07/2016 vom DGB auf der Homepage des DGB. Dazu gibt es auch ein Gebärdenvideo.

Quelle: [www.gehoerlosen-bund.de](http://www.gehoerlosen-bund.de), Pressemitteilung 07/2016



## NÄCHSTE AUSGABE

Liebe Vereinsmitglieder,

die nächste Ausgabe der **DEAF SACHSEN**  
erscheint voraussichtlich im Dezember 2016!

Vorher werden alle Vereine noch einmal informiert.

Ihr könnt uns eure Beiträge **bis zum 30. Oktober 2016** zusenden:

E-Mail: [verbandszeitung@deaf-sachsen.de](mailto:verbandszeitung@deaf-sachsen.de)

Fax: 0351/ 803 07 72

Folgende Themen sind möglich:

Veranstaltungen, Geburtstage, Jubiläen,  
50 Jahre Vereinsmitgliedschaft, Reiseberichte,  
Interviews, Gehörlose im Berufsleben, Ratgeber,  
Geschichte, Bildung, Projekte, Kontaktanzeigen  
u.v.m.

## WICHTIG!

Bitte schickt eure Beiträge immer per Mail an uns. **Bitte Text und Bilder getrennt schicken.**  
Text immer in WORD (kein PDF!). Die Fax-Nr. ist nur in Ausnahmefällen zu nutzen.

## ACHTUNG!

Das DEAF-SACHSEN-Team entscheidet allein, welche Berichte gedruckt werden können.  
Dabei entscheiden wir auch über die Form und die Bildauswahl.  
Auch kleine Textänderungen sind möglich.

### Spende

Mit einer Spende unterstützen Sie die Arbeit des Landesverbandes (Verbandsarbeit, Öffentlichkeitsarbeit, barrierefreie Angebote usw.).

#### Spendenkonto:

Landesverband der Gehörlosen Sachsen e.V.  
Bank für Sozialwirtschaft  
BIC: BFSWDE33DRE  
IBAN: DE 76 850 205 00 00 0 360 380 0  
Kennwort: Spende

### Herausgeber:

Landesverband der Gehörlosen Sachsen e.V.

Carolinestraße 10, 01097 Dresden  
Tel.: 0351/ 804 18 79  
Fax: 0351/ 803 07 72  
BT: 0351/ 810 65 907  
[kontakt@deaf-sachsen.de](mailto:kontakt@deaf-sachsen.de)  
Jens Langhof (1. Vorsitzender)  
[j.langhof@deaf-sachsen.de](mailto:j.langhof@deaf-sachsen.de)

#### Druck:

flyeralarm GmbH  
Alfred-Nobel-Straße 18  
97080 Würzburg  
[info@flyeralarm.de](mailto:info@flyeralarm.de)